

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (Nom, adresse, pays) ASAM Betriebs-GmbH Altenzeller Weg 23 92339 Beilngries Germany			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL  Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR)		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (Nom, adresse, pays) DSV Stuttgart GmbH & Co. KG Liebigstraße 2 31224 Peine GLN: 4305215099181			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Spedition Wagner		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu 31224 Peine Land / Pays Germany			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu 85053 Ingolstadt Land / Pays Deutschland Datum / Date 18.10.2024			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs		
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes Lieferschein S000018954 // AAF099699					
6 Zeichen und Nummern / Marques et numéros 15 Paletten = 173	7 Anzahl der Packstücke / Nombre des colis 173	8 Art der Verpackung / Mode d'emballage Karton	9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Kosmetik	10 Statistik Nr. / No. statist. 	11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg 667 kg =====
12 Umfang / cbm 					
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douaniers et autres) Ablieferung fix am Montag, 21.10.2024 BestellNr : 1200190254				19 Zu zahlen von A payer par Fracht / Prix de transport Ermäßigung / Réduction Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sonstiges / Divers + Zu zahlende Gesamtsumme Total a payer	
14 Rückerstattung / Remboursement 15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei franco unfrei Non franko x				20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
21 Ausgefertigt in / Etablie a Beilngries, 18.10.2024				22 DSV DSV Stuttgart GmbH & Co. KG Liebigstraße 2 D 31224 Peine 21.10.24 Tel.: +49 (0) 5171 90569-0 Fax: +49 (0) 5171 90569-59	
23 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) i.V. Nicole Markowski				24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				28 Berechnung des Beförderungsentgelts Frachtpf. Gewicht in kg Tarifstelle: Sonderabmachung Güterarten Währung Frachtsatz Beförderungsentgelt	
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs					
27 Amtliches Kennzeichen / Nutzlaster in kg WPR7653N					
29 Summe National Bilateral EG CEMT					

FF 276110/2024